

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **16 (1977)**

Heft 2

PDF erstellt am: **17.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Inhalt/Sommaire/Summary

1—5

Aufgaben und Bedeutung der Gartenbauämter unserer Städte

Des tâches et de l'importance des services des parcs et jardins de nos villes

The Duties and Importance of the Park Authorities of our Cities

6—9

Das Grün in der Stadtplanung  
L'élément végétal dans la planification urbaine

Verdure in City Planning

10—16

Von der Stadtgärtnerei zur Planungsstelle  
Des établissements horticoles municipaux à l'office de planification

From the Park Authority to the Planning Agency

17

Zur Planung von Schul-, Turn- und Sportanlagen in der Stadt Bern

De la planification des installations scolaire, de gymnastique et de sport dans la ville de Berne

Planning School, Gymnastics and Sports Facilities in the City of Berne

18—21

Der Baumschutz in der Stadt Bern

La protection des arbres dans la ville de Berne

Tree Protection in the City of Berne

22—25

Die Aufgaben eines Gartenbauamtes in einer Kleinstadt

Les tâches d'un service des parcs et jardins dans une petite ville

The Duties of a Park Authority in a Small Town

26—30

100 Jahre Ausbau des Genferseeufers im Gebiet der Stadt Lausanne

100 ans d'aménagements des rives du lac Léman sur le littoral lausannois

100 Years of Developing the Shore of Lake Geneva in the Territory of the City of Lausanne

31

Die Vereinigung Schweizer Stadtgärtnereien und Gartenbauämter stellt sich vor

L'Union suisse des services des parcs et promenades se présente

The Association of Swiss Park Authorities

32+33

Mitteilungen

Communications

Notes

33+34

Literatur

Littérature

Literature

## Vereinigung Schweiz. Gartenbauämter VSSG-USSP

Jahreskonferenz in Bern  
Montag bis Dienstag, 5./6. September 1977

Symposium

Der Baum im urbanen Bereich

Mittwoch/Donnerstag, 7./8. September 1977

Warum Bäume im urbanen Bereich

Lebensbedingungen

Einfluss auf die Umwelt

Artenwahl

Technische Massnahmen

Pflege

Wertberechnungen

Rechtslagen in Gemeinden

Vorträge und Besichtigungen

Tagung der Schweiz. Vereinigung für Landes-

planung VLP

Das Grün im urbanen Bereich

Freitag, 9. September 1977

Ausstellung

Das Grün im urbanen Bereich

26. August bis 18. September 1977

Auskunft: Sekretariat VSSG-USSP, Monbijou-

strasse 36, Postfach 2731 3001 Bern.

## Gastvorträge am Technikum Rapperswil/SG

An der Abteilung Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur des Interkantonalen Technikums Rapperswil/SG (Ingenieurschule) finden die nachstehenden Gastvorträge im Sommersemester 1977 statt:

**31. August 1977, 18.00 Uhr**

«Der Baum als Gestaltungselement in der Gartenarchitektur», Seminar; E. Cramer, Gartenarchitekt BSG, Rüslikon.

**7. September 1977, 18.00 Uhr**

«Skipistenplanung: Probleme, Methoden, Beispiele»; F. Mauerhofer, dipl. Ing. ETH, Elektrowatt AG, Zürich.

Ort: Interkantonales Technikum Rapperswil, Hörsaalgebäude, Zimmer 3004.

Dauer: Etwa 1½ bis 2 Stunden inkl. Diskussion.

Teilnehmer: Dozenten/Studenten. Für alle Vorträge sind Gäste herzlich willkommen.

## Ergebnisse des Wettbewerbs für die «Grün 80» — Schweizerische Ausstellung für Garten- und Landschaftsbau 1980 in Basel

Am 21. April 1977 hatte die Jury für den ausgeschrieben Wettbewerb zur Ausgestaltung von vier Sektoren — «Grüne Universität», «Schöne Gärten», «Das tägliche Brot» sowie «Land und Wasser» — ihre Arbeit abgeschlossen. Es sind insgesamt 90 Planungsunterlagen abgegeben worden.

Das Resultat des unter dem Vorsitz von A. Zulauf, Garten- und Landschaftsarchitekt BSG/SWB, Baden, stehenden Preisgerichts lautet:

### Sektor «Grüne Universität»

Kein 1. Rang

2. Rang:

Kurt Salathé, Gartenarchitekt BSG/VSG, Oberwil/BL; Mitarbeiter: Daniel Gämperle; Curt Peter Blumer, Architekt SIA, Therwil; Wilfried und Katharina Steib, Architekten BSA/SIA, Basel.

### Sektor «Schöne Gärten»

1. Rang:

Willi Neukom, Garten- und Landschaftsarchitekt BSG/SWB, Zürich; Vadi + Rasser, dipl. Architekten BSA/SIA, Basel; Adolf Zürcher, Garten- und Landschaftsarchitekt BSG, Oberwil/ZG.

### Sektor «Das tägliche Brot»

1. Rang:

Jens Lüpke, Gartenarchitekt BSG, Zürich; Edi und Ruth Lanners, dipl. Architekten SIA, Zürich.

1. Rang:

Atelier Stern + Partner, Landschaftsarchitekten, Zürich; Ed. Neuenschwander, dipl. Archi-

## Union Suisse des Service des Parcs et Promenades VSSG-USSP

Conférence annuelle à Berne  
lundi/mardi, 5/6 septembre 1977

Symposium

L'arbre dans la zone urbaine

mercredi/jeudi, 7/8 septembre 1977

Pourquoi des arbres dans la zone urbaine

Conditions de vie

Influence sur l'environnement

Choix des variétés

Mesures techniques

Soins

Calculs de la valeur

Situation juridique dans les communes

Discours et visites

Conférence de l'association Suisse pour le

Plan d'aménagement national

La verdure dans la zone urbaine

Vendredi, le 9 septembre 1977

Exposition

La verdure dans la zone urbaine

26 août à 18 septembre 1977

Information: Secrétariat USSP-VSSG, Mon-

bijoustrasse 36, Case postale 2731, 3001 Berne.

tekt SWB/SIA, Gockhausen; Bearbeiter: Gerwin Engel BSG; Mitarbeiter: E. Badeja, K. Holzhausen BSG, Chr. Stern BSG, H. U. Weber BSG, P. Fritsch, E. With.

## Sektor «Land und Wasser»

1. Rang:

Willi Neukom, Garten- und Landschaftsarchitekt BSG/SWB, Zürich; Vadi + Rasser, dipl. Architekten BSA/SIA, Basel; Adolf Zürcher, Garten- und Landschaftsarchitekt BSG, Oberwil/ZG.

## Literatur

### Otti Gmür: Stadt als Heimat

Die Stadt, in der wir leben möchten  
144 Seiten, broschiert, Format 22 x 21 cm, mit 148 schwarz-weißen Illustrationen im Text.  
Verlag Arthur Niggli AG, Niddersteuf, 1977

Der Verfasser hat seinem Buch als Motto den Ausspruch von Adolf Muschg vorangestellt: «Heimat kann nicht schön genug sein», und er unternimmt in seinen Darlegungen den nicht leichten Versuch, Antworten auf die Frage zu finden, wie unsere neuen und grösser gewordenen Städte für ihre Bewohner zur Heimat im eigentlichen Sinne des Wortes werden könnten.

Otti Gmür durchleuchtet die Krankheiten unserer kleinen und mittleren Städte und widmet sich der Gestaltung und Wirkung städtebaulicher Elemente. Ferner werden den Möglichkeiten eines qualitativen Wachstums nachgespürt und die gesellschaftlichen Werte der Demokratie hervorgehoben.

Der Autor stellt fest, dass die aktuelle Mobilität und die modische Weltläufigkeit vielmehr Ausdruck einer tiefen Heimatlosigkeit als wirkliche Welttoffenheit ist. Wohnen hat die Grundbedeutung «zufrieden sein» (angelsächsisch wunan = zufrieden sein). Auch die Probleme der Gartenstädte von Howard bis Le Corbusier werden aufgerollt, und nicht übersehen wird in dieser Studie die Bedeutung des Grünraumes. Was Gmür zur Freiraumgestaltung zu sagen weiss, dürfte wegweisend sein. Kritisch sieht er auch die grüne und blumenreiche Dekoration. Dem Baum wird — mit Recht — der Vorrang eingeräumt. Obwohl ein wenig «weitläufig», ein in allen Teilen Unzulänglichkeiten aufzeigendes, anregendes und wertvolles Buch. HM